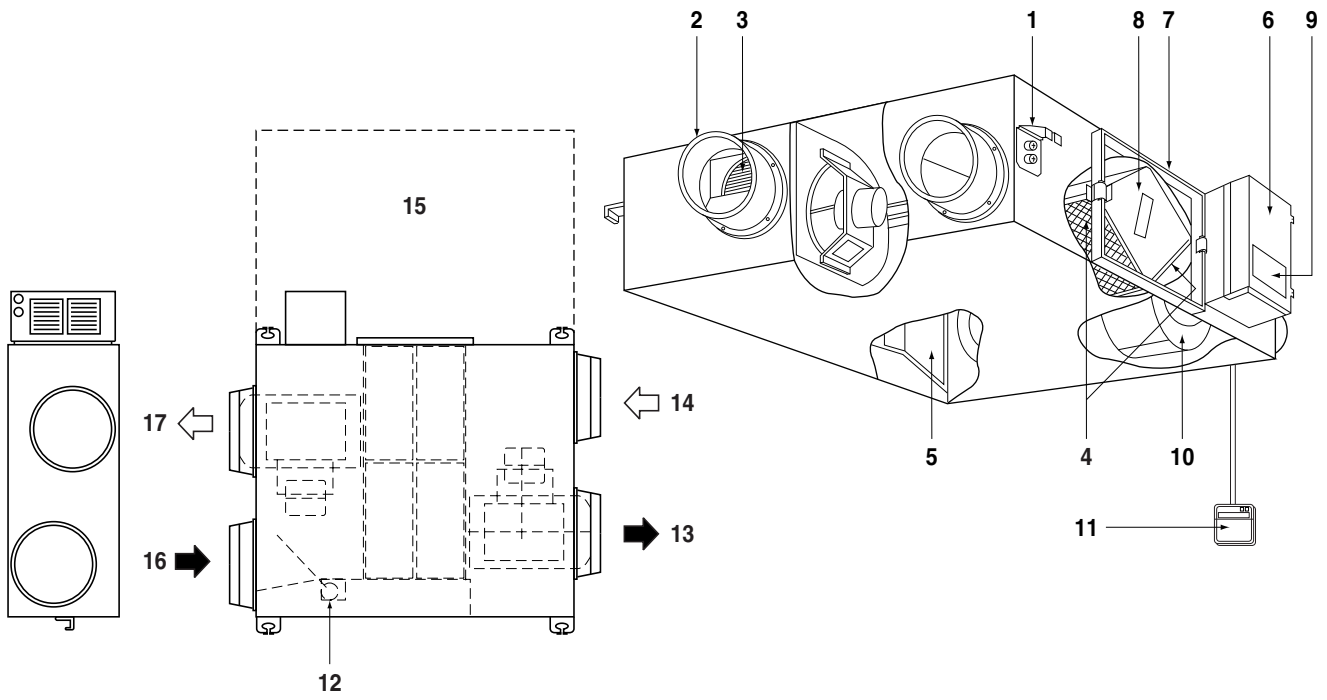




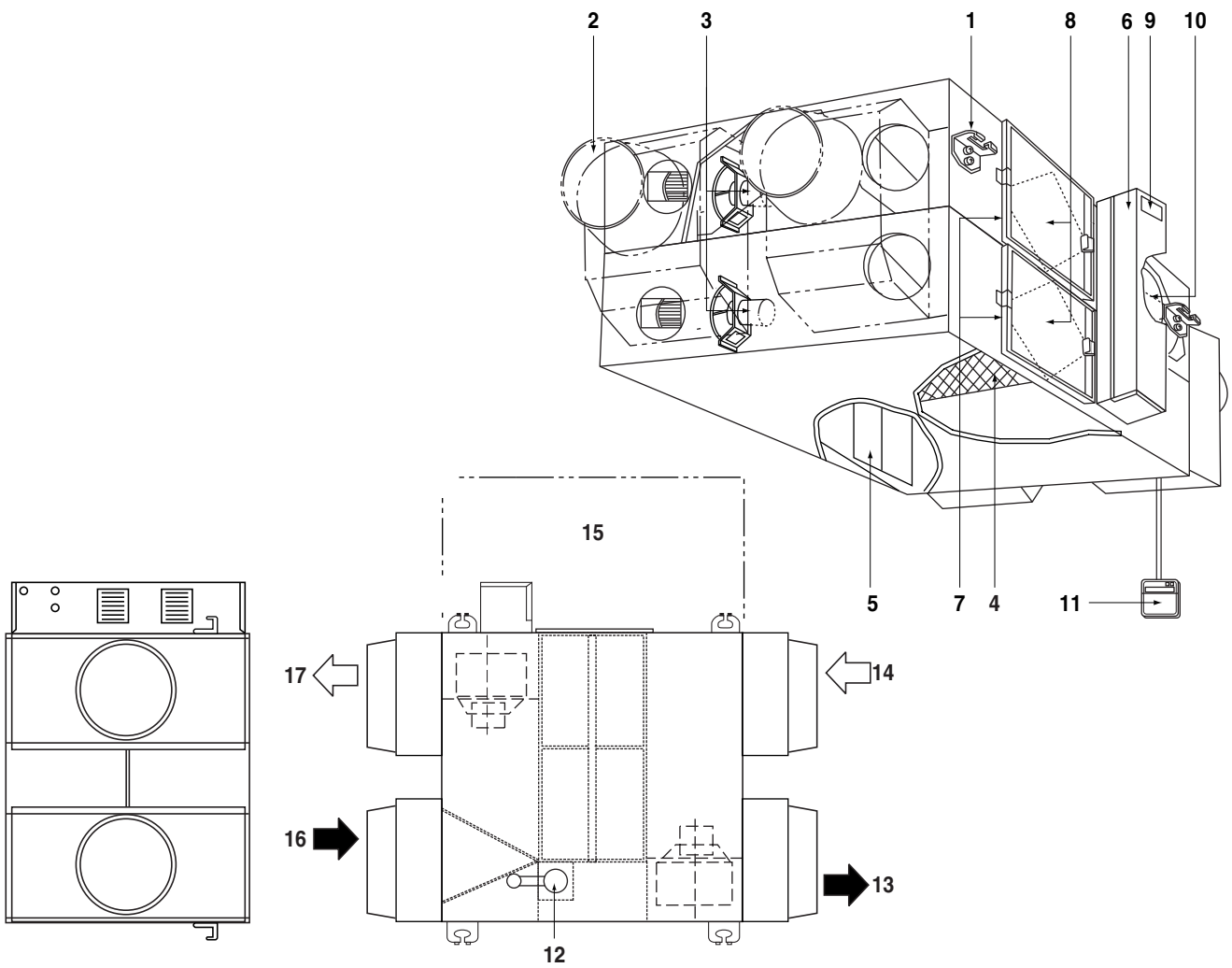
NÁVOD K OBSLUZE

Komplexní tepelný výměník HRV (Ventilace s rekuperací tepla) (Potrubí montované pod stropem)

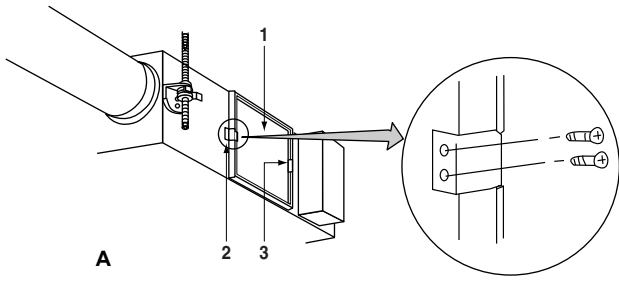
VAM350FB
VAM500FB
VAM650FB
VAM800FB
VAM1000FB
VAM1500FB
VAM2000FB



1

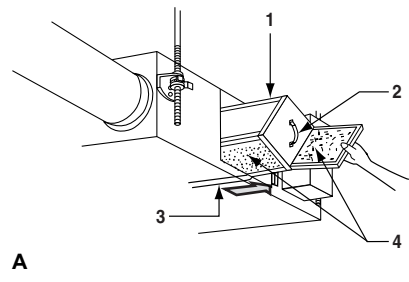


2



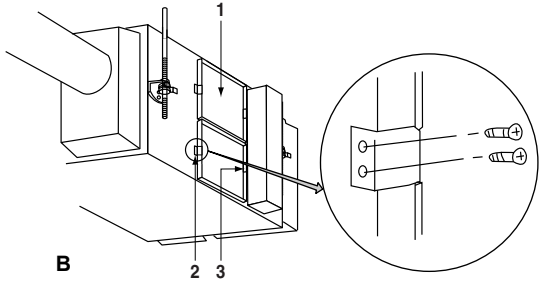
A

2 3



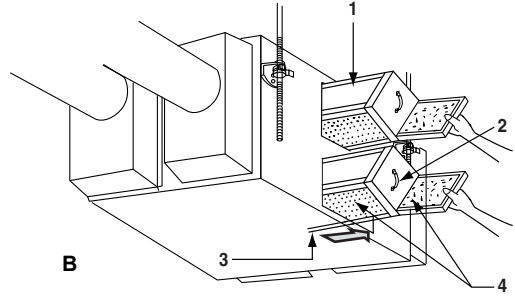
A

3



B

2 3



B

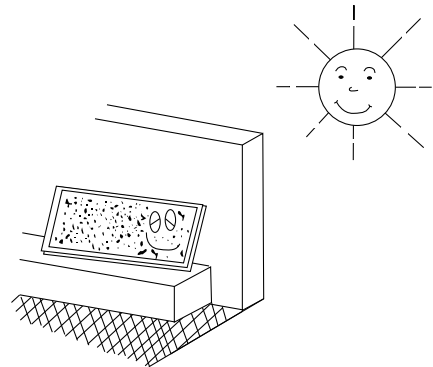
3

3

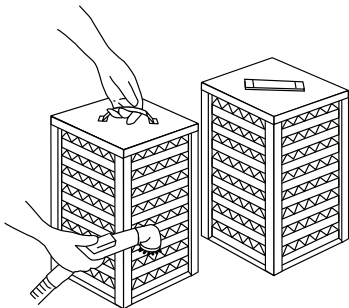
4



5



6



7

Obsah

	Strana
Bezpečnostní opatření	1
Názvy dílů	2
Provoz	2
Údržba	5
Problémy a jejich odstraňování	6

Děkujeme Vám za zakoupení tohoto výrobku Daikin HRV.

Původním jazykem tohoto návodu je Angličtina. Všechny ostatní jazyky jsou překladem originálního návodu.



HRV – Heat Reclaim Ventilation (Ventilace regenerace tepla)

Před použitím jednotky DAIKIN HRV si pečlivě přečtěte tento návod k obsluze. Máte-li jakékoliv problémy nebo dojde-li k poruše funkce zařízení, vyhledejte potřebné informace v tomto návodu k obsluze. Tento návod si uschovejte pro pozdější potřebu a nahlédněte do něj, kdykoliv si nebudete jisti, jak jednotku používat, nebo kdykoliv budete mít za provozu nějaké problémy.

Bezpečnostní opatření

Následující informace si pozorně přečtěte a své zařízení používejte odpovídajícím způsobem.

Význam výstražných a varovných symbolů:



VÝSTRAHA Nedodržení těchto pokynů může zapříčinit zranění osob nebo smrt.



VAROVÁNÍ Nedodržení těchto pokynů může způsobit škody na majetku nebo zranění osob, které může v závislosti na podmínkách být i velmi vážné.

POZNÁMKA Tyto instrukce zajistí řádné používání zařízení.



Zajistěte dodržování těchto důležitých bezpečnostních upozornění.

Uvedené listy s výstražnými informacemi uložte tak, abyste je měli po ruce a mohli do nich kdykoliv v případě potřeby nahlédnout.

Pokud toto zařízení předáte novému uživateli, předejte novému uživateli také tento návod k obsluze.



VÝSTRAHA + ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM

- Před zahájením servisu jednotky vždy vypněte napájení. V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Nikdy jednotku nekontrolujte ani neopravujte sami.
O provedení těchto prací požádejte kvalifikovaného servisního technika.
- Vždy používejte vzduchový filtr.
Pokud byste nepoužívali vzduchové filtry, články tepelného výměníku by se zanášely a to by mohlo způsobit snížení výkonu a následnou poruchu jednotky.
- Režimy provozu neměňte náhle. Mohlo by dojít nejen k selhání funkce, ale také k poruše přepínačů nebo relé v tělese jednotky.
- Tento spotřebič je určen k použití odborníky nebo školenými uživateli v obchodech, v lehkém průmyslu a na farmách, nebo pro komerční použití určenými osobami.
- Toto zařízení není určeno pro používání osobami se sníženými psychickými, smyslovými či mentálními schopnostmi, nedostatkem zkušeností a znalostí (včetně dětí), pokud nad nimi nebyl zajištěn dohled nebo jim nebyly předány pokyny týkající se obsluhy tohoto spotřebiče osobou, která odpovídá za jejich bezpečnost.
Na děti je třeba dohlédnout, aby si se zařízením nehrály.
- Nepoužívejte HRV nebo mřížku sání/výstupu vzduchu na následujících místech:
 - Například ve strojírenských závodech nebo chemických provozech, kde vzniká plyn obsahující škodlivé plyny nebo korozivní složky materiálů – například kyseliny, alkalická organická rozpouštědla a nátěry.
 - Na místech, kde je pravděpodobný únik hořlavých plynů.
Takové plyny mohou způsobit požár.
 - Na místech vystavených vlhkosti (například koupelny).
Může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo k jiné poruše zařízení.

- Na místech vystavených vysoké teplotě nebo přímému plameni. Vyhněte se místům, ve kterých teplota kolem jednotky HRV a mřížky k sání/výstupu vzduchu překračuje 50°C. Používá-li se jednotka za vysokých teplot, může dojít k deformaci vzduchového filtru a článku tepelného výměníku nebo ke spálení motoru. Podmínky teploty prostředí pro jednotku by měly být v rozmezí -15°C až 50°C (relativní vlhkost 80% nebo nižší)
- Místa vystavená nadměrnému množství sazí. Saze se uchycují na vzduchových filtrech a článcích tepelného výměníku a vyřazují je z provozu.

Názvy dílů

Viz **obrázek 1** (modely VAM350~1000F) a **obrázek 2** (modely VAM1500~2000F)

- 1 Stropní hák
- 2 Příruba k připojení potrubí
- 3 Vyfukovací ventilátor
- 4 Vzduchový filtr (s dlouhou životností)
- 5 Hradítko
- 6 Rozváděcí skříňka
- 7 Kryt pro údržbu
- 8 Články tepelného výměníku
- 9 Typový štítek
- 10 Přívodní ventilátor
- 11 Dálkové ovládání (zvláštní příslušenství)
- 12 Motor hradítka
- 13 EA (Exhaust air) (Vzduch vyfukovaný do venkovního prostoru)
- 14 OA (Outdoor air) (Čerstvý venkovní vzduch)
- 15 Prostor k údržbě vzduchových filtrů, článků tepelného výměníku a spínací skříňky
- 16 RA (Return air) (Vracející se vzduch z místnosti)
- 17 SA (Supply air) (Přívodní vzduch do místnosti)

Provoz

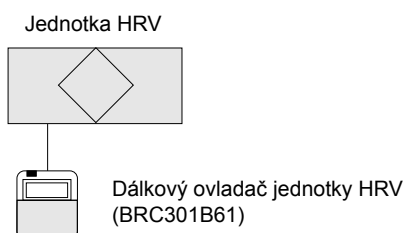
Vysvětlení pro systémy

Ovládání tohoto produktu může být různé v závislosti na konfiguraci systému.

Provoz za pomoci dálkového ovladače vnitřní jednotky a centrálního ovladače viz návod k obsluze dodávaný s jednotlivými jednotkami.

Provoz jednotlivých systémů

Nezávislý systém

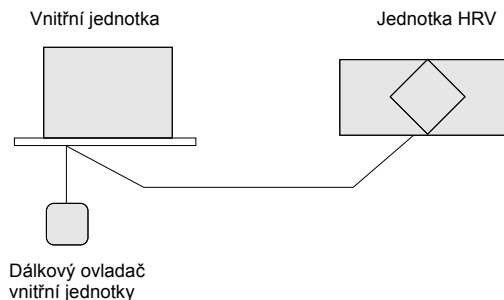


Způsob provozu

Dálkový ovladač zapíná a vypíná jednotku HRV (viz část "Provoz s dálkovým ovladačem výhradně pro provoz klimatizačních jednotek HRV (BRC301B61)" na straně 3).

Kombinovaný provozní systém se systémy VRV a jednotkami řady Sky-air

Kombinace 1



Způsob provozu

Dálkový ovladač pro klimatizační zařízení zapíná a vypíná klimatizaci a jednotku HRV.

Používá-li se jen jednotka HRV (bez provozu klimatizační jednotky), nastavte jednotku do režimu "VENTILACE" - VENTILACE. (Viz část "Provozování jednotky HRV pomocí dálkového ovladače klimatizačního zařízení systému VRV" na straně 3)

Kombinace 2

Způsob provozu

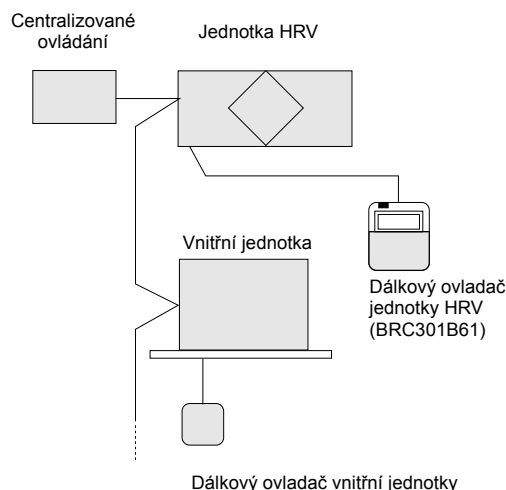
ZAPÍNÁNÍ/VYPÍNÁNÍ a provoz časovače nelze nastavit pomocí dálkových ovladačů jednotek HRV. (Na displeji se zobrazí indikace centralizovaného ovládání " ").

Ostatní provozní režimy lze spouštět pomocí dálkových ovladačů jednotek HRV.

Spuštění a vypnutí vnitřní jednotky a jednotky HRV lze provádět pomocí dálkových ovladačů vnitřních jednotek.

(Viz část "Provoz s dálkovým ovladačem výhradně pro provoz klimatizačních jednotek HRV (BRC301B61)" na straně 3)


Centralizovaný systém ovládání



Způsob provozu

Není-li připojen dálkový ovladač jednotky HRV, provoz jednotky HRV ovládá centralizovaný ovladač. (Viz část "Nezávislý provoz jednotky HRV pomocí centrálního ovladače (DCS302C51)" na straně 4)

Je-li připojen dálkový ovladač jednotky HRV, provoz lze spouštět a zastavovat pomocí centralizovaného ovladače nebo dálkových ovladačů vnitřní jednotky a jednotky HRV.

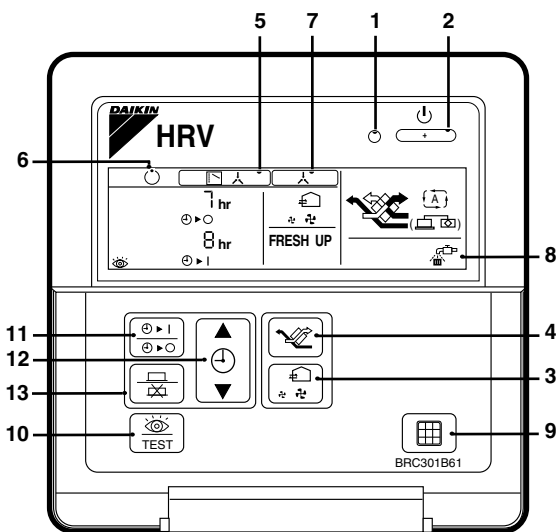
Během zobrazení indikace centrálního ovládání "  " na displeji nelze ovládat ZAPÍNÁNÍ/VYPÍNÁNÍ a provoz časovače pomocí dálkového ovládání HRV.

Ostatní provozní režimy lze spouštět pomocí dálkových ovladačů jednotek HRV. (Viz následující odstavce)





Provoz s dálkovým ovladačem výhradně pro provoz klimatizačních jednotek HRV (BRC301B61)

U závislých systémů není možný provoz spouštění/zastavování a provoz časovače.

V takových případech je třeba použít dálkové ovládání klimatizačního zařízení nebo centralizovaný ovladač.



BRC301B61: Dálkový ovladač jednotky HRV

- 1. Kontrolka provozu**
Tato kontrolka provozu (červená) se rozsvítí, je-li jednotka v provozu.
- 2. Tlačítko Provoz/Stop**
Při jednom stisknutí zahájí jednotka provoz.
Při opětovném stisknutí se jednotka vypne.
- 3. Tlačítko změny průtoku vzduchu**
Rychlost proudění vzduchu je možné změnit na "  " Nízký režim nebo "  " Vysoký režim,
"  FRESH UP" Nízký režim FRESH UP,
"  FRESH UP" Vysoký režim FRESH UP.
Pro provoz "FRESH UP"
Pokud se tato indikace neobjeví: Objem venkovního vzduchu přiváděného do místnosti a objem vzduchu odváděného z místnosti do okolí je shodný.

Pro provoz "FRESH UP"

- Je-li nastaven na možnost "Osvěžení – přívod vzduchu": Objem venkovního vzduchu přiváděného do místnosti je větší než objem vzduchu odváděného z místnosti do okolí. (Tento režim provozu brání v tom, aby zápach a vlhkost z kuchyně a toalet proudil do místností.)
Jedná se o tovární nastavení.
- Je-li nastaven na možnost "Osvěžení - odvod vzduchu": Objem vzduchu odváděného z místnosti je větší než objem vzduchu přiváděného do místnosti. (Tento režim provozu brání v tom, aby nemocniční zápach a bakterie rozptýlené ve vzduchu proudily do chodeb.)
Chcete-li změnit toto nastavení, řiďte se pokyny v kapitole "Místní nastavení" v instalačním návodu.



4. Tlačítko změny režimu větrání

"  " Automatický režim.

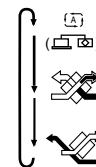
Snímač teploty jednotky automaticky změní ventilaci jednotky v režimu Obtok a Tepelná výměna.

"  " režim Tepelná výměna.

V tomto režimu vzduch proudí článkem tepelného výměníku a zajišťuje ventilaci celkovou rekuperaci tepla v režimu Celková tepelná výměna.

"  " Obtokový režim.

V tomto režimu vzduch neproudí článkem tepelného výměníku, ale obtéká ho a zajišťuje tak obtokovou ventilaci.



5. Indikace způsobu ovládání provozu:

Je-li provoz jednotek HRV spojen s klimatizačními jednotkami, může se objevit tato indikace.

V době, kdy se zobrazuje tato indikace, nelze ovládat ZAPÍNÁNÍ/VYPÍNÁNÍ pomocí dálkového ovládání HRV.

6. Indikace pohotovostního režimu:

Znázorňuje režim předchlazování/předhřívání. Tato jednotka je zastavena a zahájí provoz po skončení režimu předchlazování/předhřívání.


Režim předchlazování/předhřívání znamená, že se provoz jednotek HRV zpozdí během spouštění provozu připojených klimatizačních jednotek (například před zahájením pracovní doby). Během této doby se snižuje zátěž chlazení nebo vyhřívání, aby se teplota v místnosti uvedla na nastavenou teplotu v krátké době.

7. Indikace centralizovaného ovládání:

Tato indikace se může zobrazit, je-li připojen dálkový ovladač klimatizačních jednotek nebo zařízení pro centralizované ovládání k jednotkám HRV.

Pokud se tato indikace zobrazí na displeji, nelze ovládat ZAPÍNÁNÍ/VYPÍNÁNÍ a provoz časovače pomocí dálkového ovládání HRV.

8. Indikace vyčištění vzduchového filtru

Jestliže na displeji se zobrazí indikace "  ", vyčistěte filtr.

9. Tlačítko vynulování signálu filtru

10. Inspekční tlačítko

Toto tlačítko se používá jen pro účely údržby. Za běžných okolností se nepoužívá.

Způsob provozu s časovačem

11. Tlačítko plánovacího časovače " / ".

Toto tlačítko aktivuje nebo vypíná plánovací časovač.

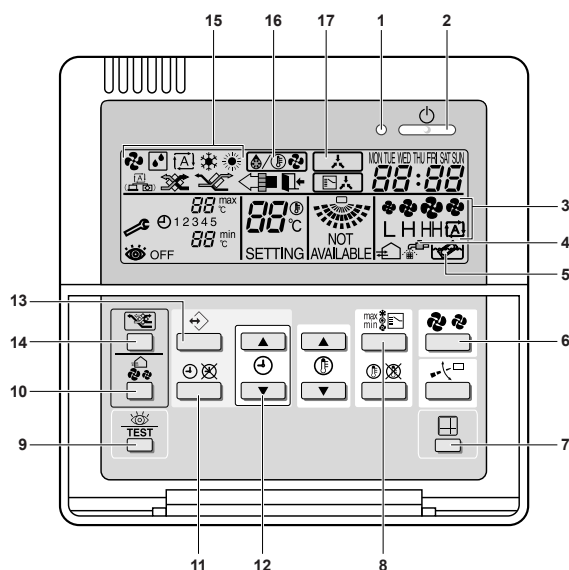
12. Stiskněte tlačítko pro nastavení času " / " , chcete-li nastavit čas.

13. Stiskněte tlačítko programování " " / " ".

Tím je nastavení dokončeno.

Provozování jednotky HRV pomocí dálkového ovladače klimatizačního zařízení systému VRV

Pro získání podrobnějších pokynů si prosím přečtete příručku dodanou s dálkovým ovladačem (volitelné ovladače: BRC1D52 nebo BRC1E52).



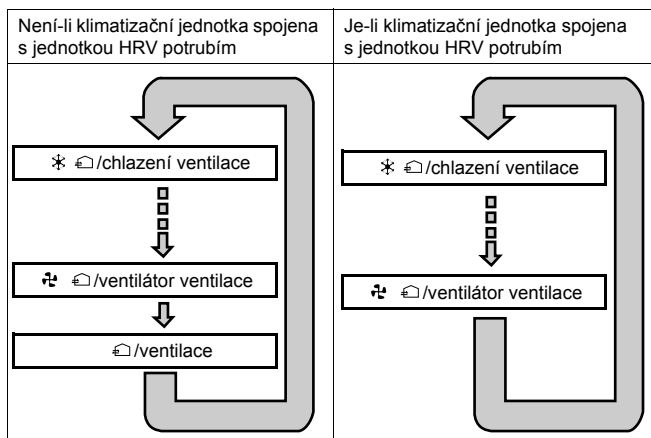
BRC1D52: Dálkový ovladač jednotky VRV

- 1 Kontrolka provozu
- 2 Tlačítko Provoz/Stop
- 3 Ikona rychlosti otáček ventilátoru
- 4 Ikona čištění vzduchového filtru
- 5 Ikona doby čištění článku
- 6 Tlačítko nastavení rychlosti otáček ventilátoru klimatizace
- 7 Tlačítko pro resetování ikony čištění vzduchového filtru
- 8 Provozní režim klimatizace
- 9 Inspekční tlačítko
- 10 Tlačítko změny průtoku vzduchu
- 11 } Viz "Způsob provozu s časovačem" na straně 3
- 12 }
- 13 }
- 14 Tlačítko režimu ventilace
- 15 Displej provozního režimu
- 16 Ikona rozmrazování/teplý start
- 17 Indikace centralizovaného ovládání

Je-li klimatizační jednotka systému VRV spojena s jednotkou HRV pomocí přímého potrubí, dálkový ovladač klimatizační jednotky nelze použít k volbě režimu VENTILACE. Aby bylo možné použít pouze jednotku HRV (bez provozu klimatizační jednotky), nastavte klimatizační jednotku do režimu VENTILACE a zvolte nízkou rychlost ventilátoru.

- Při každém stisknutí voliče provozního režimu se displej provozního režimu změní podle následujícího schématu.

Příklad



- Jestliže na displeji se zobrazí indikace "FILTR", vyčistěte filtr jednotky HRV. (Viz část "Údržba" na straně 5)
- Pro změnu nastavení kontaktujte instalačního technika.

Nezávislý provoz jednotky HRV pomocí centrálního ovladače (DCS302C51)

- Po volbě zóny, ve které je žádoucí provoz jednotky HRV stisknete volič provozního režimu a vyberte možnost "VENTILACE". Jednotku HRV pak lze provozovat nezávisle na klimatizační jednotce.
- Jestliže na displeji se zobrazí indikace "FILTR", vyčistěte filtr jednotky HRV. (Viz část "Údržba" na straně 5)

Údržba

(Jen pro kvalifikované servisní techniky)



VÝSTRAHA

- Nejdříve vypněte vypínač jednotky (OPERATION) a odpojte napájení.
- Údržbu smí provádět pouze kvalifikovaný servisní technik.
- Jednotku HRV nikdy nekontrolujte ani nečistěte za provozu. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem a je velmi nebezpečné dotýkat se rotujících částí zařízení.

Údržba vzduchového filtru

Frekvence čištění

Nejméně jednou za dva roky (při použití v běžných kancelářích)

(v případě potřeby čistěte filtr častěji.)

- 1 Pomocí kontrolního otvoru vstupte do stropu, odstraňte vázací kov krytu pro údržbu a kryt sejměte. (Viz [obrázek 3](#) (A = modely VAM350~1000F, B = modely VAM1500~2000F))
 - 1 Kryt pro údržbu
 - 2 Vázací kov
 - 3 Závěsný kovový díl
- 2 Vyjměte články tepelného výměníku z tělesa jednotky. (Viz [obrázek 4](#) (A = modely VAM350~1000F, B = modely VAM1500~2000F))
 - 1 Článek tepelného výměníku
 - 2 Rukojeť
 - 3 Vedení
 - 4 Filtr
- 3 Při čištění na vzduchový filtr lehce poklepejte rukou nebo vzduch odstraňte vysavačem. Je-li filtr nadměrně znečištěný, opláchněte ho vodou. (Viz [obrázek 5](#))

4 Jestliže jste filtr myli, vodu pečlivě setřete a filtr nechte schnout 20 až 30 minut ve stínu. Po úplném vyschnutí instalujte filtr zpět. (Viz [obrázek 6](#))

5 Znovu pečlivě nasadte kryt pro údržbu.
Maximální povolený utahovací moment šroubů je 2,17 Nm.



VAROVÁNÍ

- Vzduchový filtr nemyjte v horké vodě.
- Vzduchový filtr nesušte nad plamenem.
- Vzduchový filtr nevystavujte přímému slunečnímu záření.
- Na vzduchový filtr nepoužívejte organická rozpouštědla (například benzín) ani ředidla.
- Po provedení údržby zkontrolujte, zda jste instalovali vzduchový filtr.
(Chybí-li vzduchový filtr, článek tepelného výměníku se zanášší.)
Výměna vzduchových filtrů je možná.

Údržba článku tepelného výměníku

Frekvence čištění

Nejméně jednou za dva roky (při použití v běžných kancelářích)
(v případě potřeby čistěte filtr častěji.)

- 1 K odstranění prachu a cizích objektů na povrchu článku tepelného výměníku použijte vysavač. (Viz [obrázek 7](#))
 - Na vyčištění vrcholu sacího otvoru použijte vysavač vybavený kartáčem.
 - Při čištění se povrchu článku tepelného výměníku se lehce dotýkejte kartáčem jen zlehka.
(Při čištění nepoškodte povrch článku tepelného výměníku.)
- 2 Znovu pečlivě instalujte vzduchový filtr.
- 3 Článek tepelného výměníku nasadte na vedení a bezpečně ho zasuňte na místo.
- 4 Znovu pečlivě nasadte kryt pro údržbu.



VAROVÁNÍ

Nikdy nemyjte článek tepelného výměníku vodou.

Problémy a jejich odstraňování

Jestliže jednotka nepracuje správně, zkontrolujte následující položky

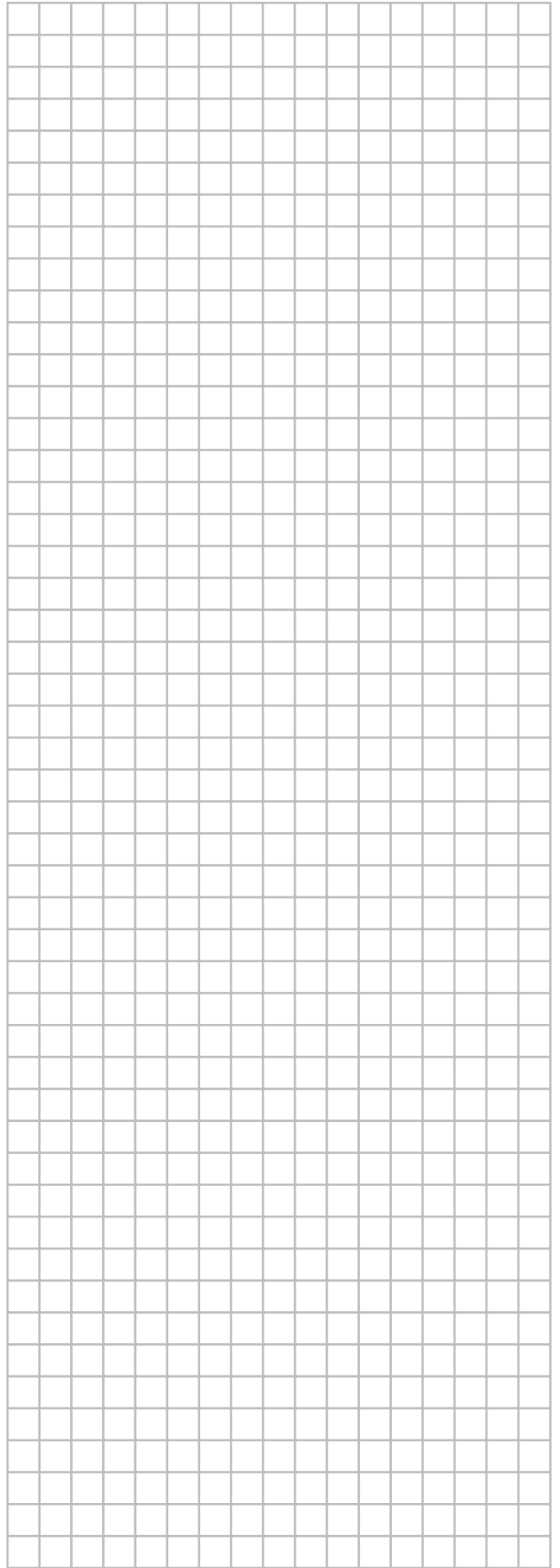
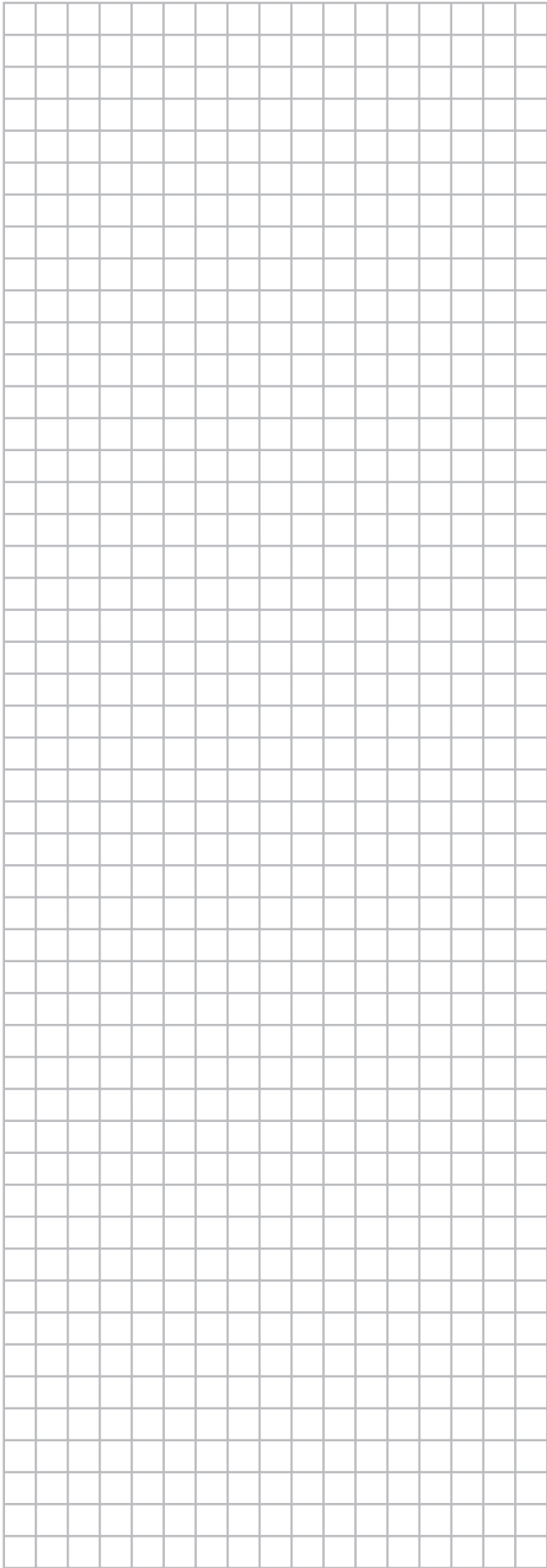
Podmínky	Příčiny	Nápravná opatření
Jednotka vůbec nepracuje.	Zkontrolujte stabilitu a hodnotu napájení.	Po opakovaném zapnutí napájení jednotku znovu spusťte.
	Zkontrolujte, zda nevyhořela pojistka, nebo zda obvod nerozpojil jistič.	Vyměňte pojistku nebo zapněte jistič.
	Zkontrolujte, zda se na dálkovém ovladači (BRC301B61) zobrazuje způsob ovládání provozu.	Jde o běžný jev. Spusťte jednotku pomocí dálkového ovladače klimatizační jednotky nebo centrálního ovladače. (Viz "Provoz" na straně 2)
	Zkontrolujte, zda se na dálkovém ovladači (BRC301B61) zobrazuje pohotovostní režim.	Tato indikace označuje režim předchlazování/předhřívání. Tato jednotka je zastavena a zahájí provoz po skončení režimu předchlazování/předhřívání. (Viz "Provoz" na straně 2)
Množství vypouštěného vzduchu je malé a vypouštěný vzduch vydává velký hluk.	Zkontrolujte, zda není zanesený vzduchový filtr a článek tepelného výměníku.	Viz "Údržba" na straně 5.
Množství vypouštěného vzduchu je velké a vypouštěný vzduch vydává velký hluk.	Zkontrolujte, zda je instalován filtr a článek tepelného výměníku.	Viz "Údržba" na straně 5.

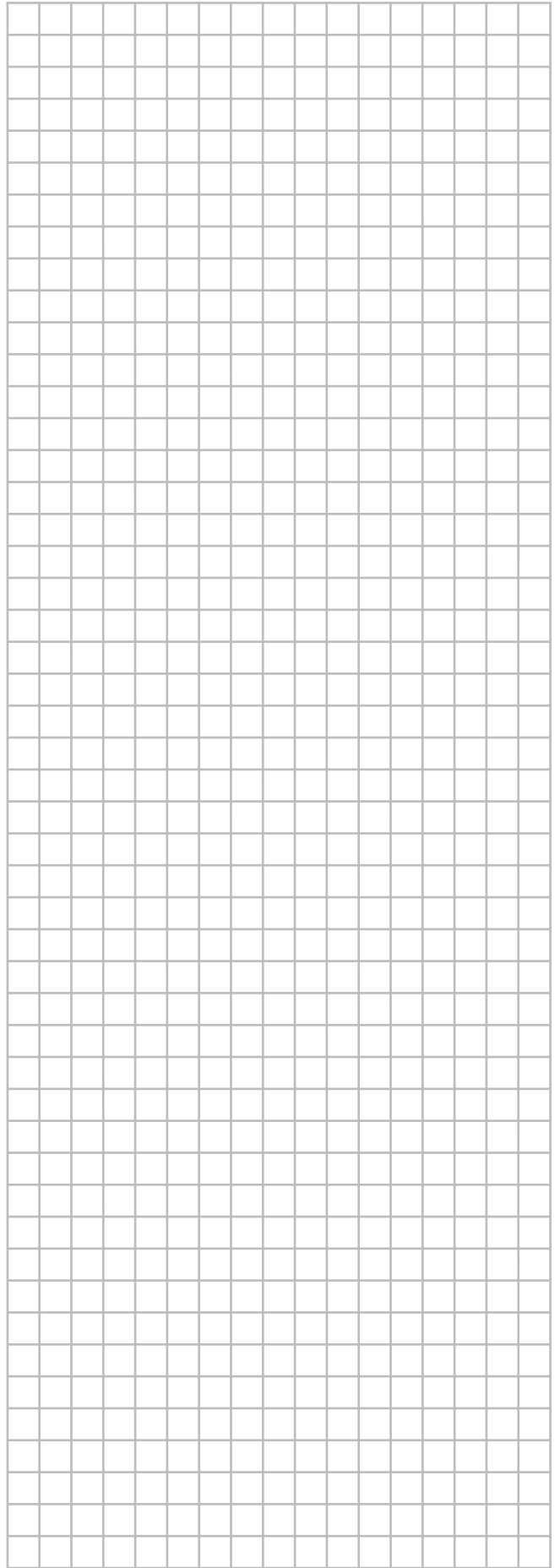
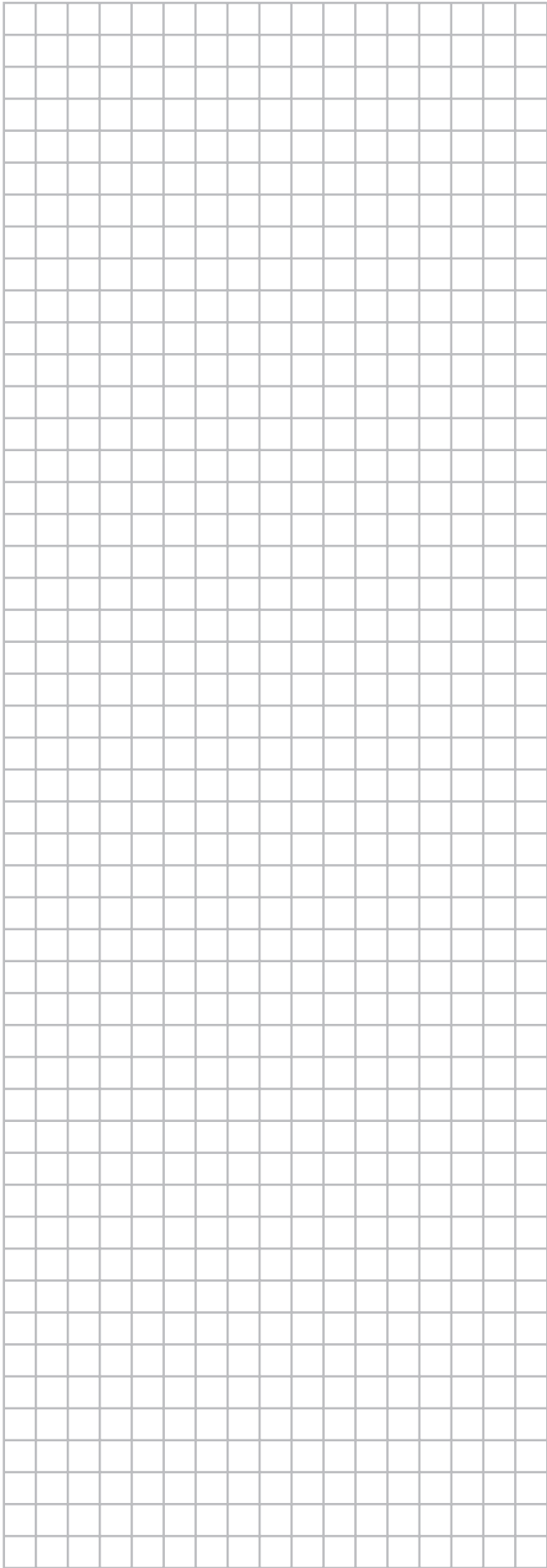
Pokud se objeví některá z následujících situací, poradte se s prodejcem, od něhož jste jednotku zakoupili

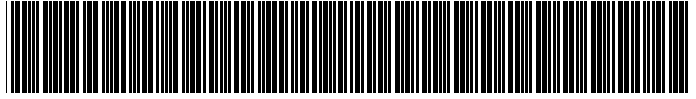
Seznam kódů poruch dálkového ovladače klimatizační jednotky se systémem HRV

Kontrolka provozu	Indikátor prohlídky	Číslo jednotky	Poruchový kód	Popis
Svítil	Nesvítil	Bliká	64	Porucha termistoru vnitřního vzduchu
Svítil	Nesvítil	Bliká	65	Porucha termistoru venkovního vzduchu
Svítil	Nesvítil	Bliká	6A	Porucha vztahující se k ovládání proudu vzduchu
Bliká	Bliká	Bliká	6A	Porucha vztahující se k ovládání proudu vzduchu a termistoru
Bliká	Bliká	Bliká	A6	Zablokovaný rotor
Bliká	Bliká	Bliká	C1	Chyba komunikace ventilátoru
Bliká	Bliká	Bliká	U5	Chyba přenosu mezi jednotkou a dálkovým ovladačem
Nesvítil	Bliká	Nesvítil	U5	Chyba řídicí karty nebo chyba nastavení dálkového ovladače
Nesvítil	Bliká	Nesvítil	U8	Chyba přenosu mezi hlavním dálkovým ovladačem a podřízeným dálkovým ovladačem
Nesvítil	Bliká	Bliká	UA	Instalován nesprávný dálkový ovladač
Svítil	Nesvítil	Svítil	UC	Opakovaná centrální adresa
Bliká	Bliká	Bliká	UE	Chyba přenosu mezi jednotkou a centrálním ovladačem

■ V případě poruchy s kódem zobrazeným bílým písmem na černém pozadí jednotka stále pracuje. Přesto je třeba ji co nejdříve zkontrolovat a opravit.







4P333250-1 B 000000U

Copyright 2013 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P333250-1B 2013.08